

Access Billions of Viewers in Asia

# Asian Language Subtitle Services

## Japanese, Chinese, Korean and English Film Translation Services

Enter the booming Japanese, Chinese and Korean film markets with clear and natural subtitles. Urban Connections has a reputation for expert translation across entertainment genres: from classical masterpieces, to contemporary films, documentaries, animations and popular TV series.

### Services

- Subtitle translation
- Translation of project synopses, actor profiles, etc.
- Transcription and translation of film narration and voice overs
- Creation and localization of PR materials

### Why Urban Connections?

- Urban Connections provides translation services to the film industry from many angles. We subtitle films for worldwide screening and distribution, compose multi-lingual publications about cinema history, and coordinate bilingual film productions. The company is specifically committed to technical expertise and operational efficiency in the field of subtitle translation.
- Our experienced translators provide high quality work with a short turn-around time. These professionals with versatile backgrounds take a unique approach to each project, and are able to convey the subtle message of your film in natural concise subtitles. Each translator has an extensive portfolio and is adept with SST G1 subtitle translation software.

### Languages

Japanese, English, Chinese, Korean (Services in other languages are available)

### Subtitle Translation Rates

| Into foreign languages |               | Into Japanese      |               |
|------------------------|---------------|--------------------|---------------|
| English                | ¥2,000/minute | English → Japanese | ¥1,500/minute |
| Japanese → Chinese     |               | Chinese → Japanese | ¥2,000/minute |
| Korean                 |               | Korean → Japanese  |               |

\* Minimum order unit: 5 minutes

Do not hesitate to contact us with Asian language and film related needs:



Yushin Bldg. Shinkan 12F, 3-27-11 Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002  
Tel: 03-5467-4721 Fax: 03-5467-4722 sales@urbanconnections.jp